



Datum – Data

02.09.2026

Nummer - numero

37

ANORDNUNG

des Bürgermeisters betreffend die Anbringung von Straßenverkehrszeichen gemäß Art. 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung vom 30. April 1992, Nr. 285.

festgestellt, dass dringende Arbeiten im Zusammenhang mit dem Fernheizwerk bei der Gemeindestraße Tschöferer Weg durchgeführt werden müssen;

festgestellt, dass es notwendig ist ein Teilstück der Gemeindestraße Tschöferer Weg (siehe beiliegenden Lageplan) vom 02.09.2026 durchgehend bis zum 22.09.2026 ein Durchfahrtsverbot zu verhängen, um den Abschluss der Arbeiten zu ermöglichen;

Festzuhalten, dass der Verkehr über den Bergweg umgeleitet wird;

Nach Einsichtnahme in die Art. 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung vom 30. April 1992, Nr. 285;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

erlässt der Bürgermeister
der Gemeinde Lajen
Stefan Leiter
folgende Anordnung:

1. Ein Teilstückes der Gemeindestraße Tschöferer Weg (siehe beiliegenden Lageplan) vom 02.09.2026 bis 22.09.2026 für die Durchführung von Anschlussarbeiten an die Fernwärme zu sperren.
2. Festzuhalten, dass der Verkehr über den Bergweg umgeleitet wird.
3. Diese Verordnung wird öffentlich zur Kenntnis gebracht durch die Anbringung der entsprechenden Straßenverkehrszeichen.
4. Folgende Auflagen für die Anwendung der gegenständlichen Anordnung festzulegen:
5. Alle vom Artikel 12 der

ORDINANZA

del Sindaco riguardante l'applicazione di segnali stradali secondo gli artt. 6 e 7 del codice della strada del 30 aprile 1992, n. 285.

constatato che è necessario eseguire lavori urgenti relativi all'impianto di teleriscaldamento presso la via Ceves;

constatato che per permettere la conclusione di tali lavori è necessario imporre un divieto di transito presso la via Ceves (vedi mappa allegata) dal 02.09.2026 fino al 22.09.2026;

Constatato, che verrà istituita una deviazione del traffico veicolare tramite la via Bergweg;

Visti gli art. 6 e 7 del codice della strada del 30 aprile 1992, n. 285;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

Il Sindaco di Laion
Stefan Leiter
rilascia la seguente
ordinanza:

1. Di chiudere al traffico un tratto della strada comunale via Ceves (vedi planimetria allegata) dal 02.09.2026 al 22.09.2026 a causa dell'esecuzione di lavori di allacciamento alla rete di teleriscaldamento.
2. Di dare atto, che verrà istituita una deviazione del traffico veicolare tramite la via Bergweg.
3. Questa ordinanza viene resa pubblica con gli appositi segnali stradali.
4. Di imporre le seguenti condizioni per l'applicazione della presente ordinanza
5. Tutti gli organi menzionati nell'art. 12 del codice

Straßenverkehrsordnung vorgesehenen Organe sind beauftragt, die Befolgung dieser Verordnung zu überwachen.

6. Die Übertreter dieser Verordnung unterliegen den Strafen, die von den letzten beiden Absätzen der Artikel 6 und 7 der Straßenverkehrsordnung vorgesehen sind.

Gegen diese Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen ab Veröffentlichung beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingereicht werden.

della strada sono incaricati di sorvegliare l'osservanza di quest'ordinanza.

6. Chiunque viola quest'ordinanza è soggetto alle sanzioni previste negli ultimi due commi degli art. 6 e 7 del codice della strada.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso presso il Tribunale di giustizia amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dalla pubblicazione dello stesso.

Lajen/Laion, 02.09.2026

Der Bürgermeister Il Sindaco
Stefan Leiter

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005

u.z.K.

An die Carabinieristation Lajen (stbz531940@carabinieri.it)

An die Gemeindepolizei Kastelruth (ortspolizei@kastelruth.eu)

An die Freiwilligen Feuerwehren

An das Weisse Kreuz Sek. Klausen (klausen@wk-cb.bz.it)

An das Weisse Kreuz Sek. Gröden (groeden.dl@wk-cb.bz.it)

An das Rote Kreuz Sek. Gröden (caposervizio.gardena@cribz.it - fabrizio.fontana@bz.cri.it)

An die Gesellschaft TPA GmbH (info@tpa-srl.it)

e p.c.

Alla Stazione dei Carabinieri Laion (stbz531940@carabinieri.it)

Alla polizia municipale di Castelrotto (ortspolizei@castelrotto.eu)

Ai Corpi dei Vigili del Fuoco Volontari

Alla Croce Bianca sez. Chiusa (klausen@wk-cb.bz.it)

Alla Croce Bianca sez. Val Gardena (groeden.dl@wk-cb.bz.it)

Alla Croce Rossa sez. Val Gardena (caposervizio.gardena@cribz.it - fabrizio.fontana@bz.cri.it)

Alla società TPA Srl (info@tpa-srl.it)

